

H & C
HOME & COMFORT

INSTRUCTION MANUAL

**SENSOR TRASH BIN
60L COMPACT**

INSTALLATIEPROCEDURE

**STAP 1:
DE VUILNISBAK IN ELKAAR ZETZEN**

**STAP 2:
3 X AA BATTERIJ INSTALLEREN**

Verwijder het deksel en draai het om, zoek het batterijvak en open het deksel. Plaats 3 AA batterijen in het batterijvak volgens de +/- instructies. Sluit het deksel.

**STAP 3:
PLAATS EEN VUILNISZAK**

**STAP 4:
DETECTIE FUNCTIE INSTRUCTIES**

Wanneer u afval of een lichaamsdeel binnen het detectiebereik plaatst (ongeveer 15 - 25 cm), gaat het deksel van de afvalcontainer automatisch open.

**STAP 5:
KNOOPFUNCTIES**

Druk zachtjes op de linkerknop om het deksel te openen en druk zachtjes op de rechterknop om het deksel te sluiten.

PROBLEEM OPLOSSEN

Probleem	Hoe op te lossen
Deksel gaat abnormaal open	Controleer of de batterijen correct zijn geïnstalleerd volgens de "+/-" instructie of controleer of de Li-Ion-batterij langzamer en open de stroombron/accu. Controleer of het detectiegebied schoon is of niet, gebruik een schone doek om het gebied schoon te vegen als het vuil is.
Deksel sluit abnormaal	Sluit de stroombron niet aan. Gebruik de bak alleen als deze droog is. Controleer of er geen obstructies rond het deksel zijn.
Deksel gaat langzaam open	Legde batterij kan slechte prestaties veroorzaken, vervang de batterij. Legde batterij kan de werking vermindern, vervang de batterij. Li-Ion batterij heeft mogelijk weinig vermogen, laad deze tijdig op.

PRODUCTINTRODUCTIE

Automatisch deksel
Knop deksel openen
Plastic bevestigingsband
Detectiegebied
Knop deksel sluiten
RVS omhulzing
Basis

**STAP 1:
DE VUILNISBAK IN ELKAAR ZETZEN**

**STAP 2:
3 X AA BATTERIJ INSTALLEREN**

Verwijder het deksel en draai het om, zoek het batterijvak en open het deksel. Plaats 3 AA batterijen in het batterijvak volgens de +/- instructies. Sluit het deksel.

**STAP 3:
PLAATS EEN VUILNISZAK**

**STAP 4:
DETECTIE FUNCTIE INSTRUCTIES**

Wanneer u afval of een lichaamsdeel binnen het detectiebereik plaatst (ongeveer 15 - 25 cm), gaat het deksel van de afvalcontainer automatisch open.

**STAP 5:
KNOOPFUNCTIES**

Druk zachtjes op de linkerknop om het deksel te openen en druk zachtjes op de rechterknop om het deksel te sluiten.

PROBLEEM OPLOSSEN

Probleem	Hoe op te lossen
Deksel gaat abnormaal open	Controleer of de batterijen correct zijn geïnstalleerd volgens de "+/-" instructie of controleer of de Li-Ion-batterij langzamer en open de stroombron/accu. Controleer of het detectiegebied schoon is of niet, gebruik een schone doek om het gebied schoon te vegen als het vuil is.
Deksel sluit abnormaal	Sluit de stroombron niet aan. Gebruik de bak alleen als deze droog is. Controleer of er geen obstructies rond het deksel zijn.
Deksel gaat langzaam open	Legde batterij kan slechte prestaties veroorzaken, vervang de batterij. Legde batterij kan de werking vermindern, vervang de batterij. Li-Ion batterij heeft mogelijk weinig vermogen, laad deze tijdig op.

PRÉSENTATION DU PRODUIT

Couvercle automatique
Bouton d'ouverture du couvercle
Sangle de fixation en plastique
Zone de détection
Bouton de fermeture du couvercle
Bâti en acier inoxydable
Base

PROCÉDURE D'INSTALLATION

**ÉTAPE 1:
ASSEMBLER LA POUBELLE**

**ÉTAPE 2:
INSTALLER LES PILES 3 X AA**

Retirez le couvercle et retournez-le, localisez le compartiment à piles et ouvrez le couvercle. Insérez 3 piles AA dans le compartiment à piles en suivant les instructions +/- . Fermez le couvercle.

**ÉTAPE 3:
PLACER UN SAC POUBELLE**

**ÉTAPE 4:
INSTRUCTIONS RELATIVES À LA FONCTION DE DÉTECTION**

Lorsque vous placez des déchets ou une partie de votre corps dans la zone de détection (environ 15 à 25 cm), le couvercle de la poubelle s'ouvre automatiquement.

**ÉTAPE 5:
FONCTIONS DES BOUTONS**

Appuyez doucement sur le bouton gauche pour ouvrir le couvercle et sur le bouton droit pour le fermer.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Problème	Comment résoudre
Le couvercle s'ouvre anormalement	Vérifiez si les piles sont installées correctement conformément aux instructions "+/-". Ou vérifiez si la pile ou lithium a une faible puissance, puis changez le nouveau. Interrompez de la source d'alimentation.
Le couvercle se ferme anormalement	Vérifiez si la zone de détection est propre ou non, utilisez un chiffon propre pour frotter si elle est sale. Ne pas brancher la source d'alimentation. N'utilisez le bac que lorsqu'il est sec.
Le couvercle s'ouvre lentement	Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstacles autour du couvercle. Une batterie vide peut entraîner une baisse des performances, veuillez le remplacer. Une batterie Li-ion peut avoir une faible puissance, veuillez le recharger à temps.

PRODUKTEINFÜHRUNG

Automatischer Deckel
Knopf zum Öffnen des Deckels
Kunststoff-Befestigungsband
Erfassungsbereich
Knopf zum Schließen des Deckels
Gehäuse aus rostfreiem Stahl
Sockel

INSTALLATIONSVERFAHREN

**SCHRITT 1:
ZUSAMMENBAU DES MÜLLEIMERS**

**SCHRITT 2:
3 X AA-BATTERIEN EINLEGEN**

Nehmen Sie den Deckel ab, drehen Sie ihn um, suchen Sie das Batteriefach und öffnen Sie den Deckel. Legen Sie 3 AA-Batterien gemäß den Anweisungen in das Batteriefach ein. Schließen Sie den Deckel.

**SCHRITT 3:
EINEN MÜLLSACK EINLEGEN**

**SCHRITT 4:
ANWEISUNGEN ZUR SENSORFUNKTION**

Wenn Sie den Abfall oder einen beliebigen Körperpart in den Erfassungsbereich (ca. 15 - 25 cm) stellen, öffnet sich der Deckel des Behälters automatisch.

**SCHRITT 5:
TASTENFUNKTIONEN**

Drücken Sie leicht auf die linke Taste, um den Deckel zu öffnen, und drücken Sie leicht auf die rechte Taste, um den Deckel zu schließen.

FEHLERBEHEBUNG

Störung	Wie man sie löst
Der Deckel öffnet sich nicht ordnungsgemäß	Prüfen Sie, ob die Batterien gemäß der "+/-" Anweisung richtig eingelegt sind, oder prüfen Sie, ob die Lithium-Batterie zu wenig Strom hat, und öffnen Sie dann den Stromquellenbereich erneut.
Der Deckel schließt sich abnorm	Prüfen Sie, ob der Sensorbereich sauber ist. Wenn es schmutzig ist, wischen Sie ihn bitte mit einem sauberen Tuch ab. Schließen Sie die Stromquelle nicht an. Verwenden Sie den Behälter nur, wenn er trocken ist.
Deckel öffnet sich langsam	Hervorheben Sie sich, dass keine Hindernisse um den Deckel herum vorhanden sind. Eine leere Batterie kann zu Leistungsabfällen führen, bitte ersetzen Sie sie. Eine leere Batterie kann zu Leistungsabfällen führen, bitte ersetzen Sie sie. Der Lithium-Ionen-Akku hat möglicherweise nur noch wenig Energie, bitte laden Sie ihn rechtzeitig auf.

INTRODUZIONE AL PRODOTTO

Coperchio automatico
Pulsante di apertura del coperchio
Cinghia di fissaggio in plastica
Area di rilevamento
Pulsante di chiusura del coperchio
Involucro in acciaio inox
Base

PROCEDURA DI INSTALLAZIONE

**FASE 1:
ASSEMBLARE IL CESTINO**

**FASE 2:
INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE 3 X AA**

Rimuovere il coperchio e capovolgere, individuare il vano batterie e aprire il coperchio. Inserire 3 batterie AA nel vano batterie seguendo le istruzioni +/- . Chiudere il coperchio.

**FASE 3:
INSERIRE UN SACCHETTO PER I RIFIUTI**

**FASE 4:
ISTRUZIONI SULLA FUNZIONE DI RILEVAMENTO**

Quando si posizionano i rifiuti o qualsiasi parte del corpo all'interno del campo di rilevamento (circa 15 - 25 cm), il coperchio del cestino si apre automaticamente.

**FASE 5:
FUNZIONI DEI PULSANTI**

Premere delicatamente il pulsante sinistro per aprire il coperchio e premere delicatamente il pulsante destro per chiuderlo.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Come risolvere
Il coperchio si apre in modo anomalo	Controllare se le batterie sono state installate correttamente secondo le istruzioni "+/-". Oppure controllare se la batteria al litio ha un'alimentazione lenta, quindi riaprire l'interruttore di alimentazione.
Il coperchio si chiude in modo anomalo	Controllare se l'area di rilevamento è pulita o meno in caso di rilevamento utilizzare un panno pulito per pulirlo. Non collegare la fonte di alimentazione. Utilizzare il contenitore solo quando è asciutto.
Il coperchio si apre lentamente	Controllare che non vi siano ostruzioni intorno al coperchio. La batteria scarica può causare prestazioni ridotte, si prega di sostituirla. La batteria agli ioni di litio potrebbe essere poco potente, caricarla in tempo.

INTRODUCCIÓN DEL PRODUCTO

Tapo automática
Botón de apertura de la tapa
Correa de fijación de plástico
Zona de detección
Botón de cierre de la tapa
Carcasa de acero inoxidable
Base

PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN

**PASO 1:
MONTAR LA PAPELERA**

**PASO 2:
INSTALAR LAS PILAS 3 X AA**

Retire la tapa y dele la vuelta, localice el compartimento de las pilas y abra la tapa. Inserte 3 pilas AA en el compartimento según las instrucciones +/- . Cierre la tapa.

**PASO 3:
COLOQUE UNA BOLSA DE BASURA**

**PASO 4:
INSTRUCCIONES DE LA FUNCIÓN DE DETECCIÓN**

Cuando coloque los residuos a cualquier parte de su cuerpo dentro del rango de detección (aproximadamente 15 - 25 cm), la tapa del cubo se abrirá automáticamente.

**PASO 5:
FUNCIONES DE LOS BOTONES**

Presione suavemente el botón izquierdo para abrir la tapa y presione suavemente el botón derecho para cerrar la tapa.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Cómo solucionar
La tapa se abre anormalmente	Compruebe si las pilas están instaladas correctamente de acuerdo con la instrucción "+/-" o compruebe si la pila de litio tiene potencia lenta y, a continuación, cuando se abra el interruptor de la fuente de alimentación.
La tapa se cierra anormalmente	Compruebe si el área de detección está limpia o no, por favor utilice un paño limpio para limpiarla si está sucia. No conecte la fuente de alimentación. Utilice la papelera solo cuando está seca.
La tapa se abre lentamente	Compruebe que no hay obstrucciones alrededor de la tapa. Una batería vacía puede causar un bajo rendimiento, por favor sustitúyala. Una batería de iones de litio puede tener poca carga, por favor, cárguela a tiempo.

PRODUCT INTRODUCTION

Automatic lid
Lid Open Button
Plastic Fixing Strap
Sensing area
Lid Close Button
Barrel
Base

INSTALLATION PROCEDURE

**STEP 1:
ASSEMBLING THE TRASH CAN**

**STEP 2:
INSTALL 3 X AA BATTERIES**

Remove the barrel cover and flip it backward, locate the battery compartment and open the cover, insert 3 AA batteries into the battery compartment according to the +/- instructions.

**STEP 3:
PLACE A RUBBISH BAG**

**STEP 4:
SENSING FUNCTION INSTRUCTIONS**

When you place the waste or any part of your body within the sensing range (approximately 15 - 25 cm), the bin lid opens automatically.

**STEP 5:
BUTTON FUNCTIONS**

Gently press the left button to open the lid and gently press the right button to close the lid.

TROUBLE SHOOTING

Trouble	How to solve
Lid opens abnormally	Check whether the batteries are installed correctly according to the "+/-" instruction, or check whether the lithium battery has slow power, and then open the power source switch again.
Lid closes abnormally	Check whether the sensing area is clean or not, please use a clean cloth to wipe it if it is dirty. Do not connect the power source. Only use the bin when it is dry.
Lid opens slowly	Check that there are no obstructions around the lid. Empty battery may cause low performance, please replace it. Empty battery may cause low performance, please replace it. Li-Ion battery may have low power, please charge it in time.

WPROWADZENIE PRODUKTU

Automatyczna pokrywa
Przycisk otwierania pokrywy
Plastikowy pasek mocujący
Obszar wykrywania
Przycisk zamykania pokrywy
Obudowa ze stali nierdzewnej
Podstawa

PROCEDURA INSTALACJI

**KROK 1:
MONTAŻ KOSZA NA ŚMIECI**

**KROK 2:
INSTALACJA BATERII 3 X AA**

Zdejmij pokrywę i odwróć ją do tyłu, znajdź komorę baterii i otwórz pokrywę. Włóż 3 baterie AA do komory baterii zgodnie z instrukcjami +/- . Zamknij pokrywę.

**KROK 3:
UMIEŚĆ WOREK NA ŚMIECI**

**KROK 4:
INSTRUKCJE FUNKCJI WYKRYWANIA**

Po umieszczeniu odpadów lub jakiegokolwiek części ciała w zasięgu wykrywania (około 15-25 cm) pokrywa kosza otworzy się automatycznie.

**KROK 5:
FUNKCJE PRZYCSKÓW**

Delikatnie nacisnij lewy przycisk, aby otworzyć pokrywę i delikatnie nacisnij prawy przycisk, aby zamknąć pokrywę.

ROZWIĄZANIE PROBLEMÓW

Problem	Jak rozwiązać
Pokrywa otwiera się nieprawidłowo	Sprawdź, czy baterie są prawidłowo zamontowane zgodnie z instrukcją "+/-". lub sprawdź, czy bateria litowa ma niską moc, a następnie ponownie otwórz przycisk zbroja zasilania.
Pokrywa zamyka się nieprawidłowo	Sprawdź, czy obszar wykrywania jest czysty, jeśli jest zabrudzony, użyj czystej szmatki. Nie podłączaj źródła zasilania. Pojemnik należy używać tylko wtedy, gdy jest suchy.
Pokrywa otwiera się powoli	Sprawdź, czy wkład pokrywy nie ma żadnych przeszkód. Pusta bateria może powodować niską wydajność, należy ją wymienić. Pusta bateria może powodować niską wydajność, należy ją wymienić. Akumulator litowo-jonowy może mieć niską moc, należy go naładować na czas.

DECLARATION OF CONFORMITY

Conifinity NV, Dorp 16, 9830, Sint-Martens-Latem, Belgium declares the following device in sole responsibility:

Brand name: Home & Comfort
Product type: Sensor trash bin 60L compact
Item number: CP_D16662

Complies with the following harmonization rules:
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021

Signed for and on behalf of:
Sint-Martens-Latem, Belgium - SEP 2024
A. Pappijn - Product Manager

DECLARATION OF CONFORMITY

Conifinity NV, Dorp 16, 9830, Sint-Martens-Latem, Belgium declares the following device in sole responsibility:

Brand name: Home & Comfort
Product type: Sensor trash bin 60L compact
Item number: CP_D16662

Complies with the following harmonization rules:
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021

Signed for and on behalf of:
Sint-Martens-Latem, Belgium - SEP 2024
A. Pappijn - Product Manager

DECLARATION OF CONFORMITY

Conifinity NV, Dorp 16, 9830, Sint-Martens-Latem, Belgium declares the following device in sole responsibility:

Brand name: Home & Comfort
Product type: Sensor trash bin 60L compact
Item number: CP_D16662

Complies with the following harmonization rules:
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021

Signed for and on behalf of:
Sint-Martens-Latem, Belgium - SEP 2024
A. Pappijn - Product Manager

DECLARATION OF CONFORMITY

Conifinity NV, Dorp 16, 9830, Sint-Martens-Latem, Belgium declares the following device in sole responsibility:

Brand name: Home & Comfort
Product type: Sensor trash bin 60L compact
Item number: CP_D16662

Complies with the following harmonization rules:
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021

Signed for and on behalf of:
Sint-Martens-Latem, Belgium - SEP 2024
A. Pappijn - Product Manager